HANATOYUME COMICS
花とゆめ

Namaikizakari

9

Miyuki Mitsubachi

なまいきざかり。

Table of Contents

- Chapter 48 ——→ 003
- Chapter 49 ——→ 033
- Chapter 50 ——→ 063
- Chapter 51 ——→ 093
- Chapter 52 ——→ 123
- Chapter 53 ——→ 154

Chapter 48
なまいきざかり。

AARRGGHH!!! WHAT SHOULD I DO?! I'M GONNA FAIL THE ENTRANCE EXAM IN TWO DAYS!!
STOP THAT, NISHIYAMA! THIS IS A SENSITIVE TIME FOR ALL OF US SO WHY ARE YOU CURSING US WITH SUCH AN ILL OMEN?!
Now hurry up and do the 10 leapfrogs!
I'M GONNA FAIL
I'M NOT GONNA FAIL
I'M GONNA FAIL
I'M NOT GONNA FAIL...
I'M GONNA
ALONG WITH OUR WINTER VACATION,
THIS YEAR DRAWS TO A CLOSE.
BUT,
BEFORE THAT...
1 JANUARY
AND OUR GRADUATION IS COMING UP RIGHT BEFORE OUR EYES.
THIRD TERM PASSED BY IN THE BLINK OF AN EYE...

Come the exams.
Entrance Exam Tips 50
WEATHER FORECAST, CHECK.
HEALTHY AND WELL, CHECK.
THE ROUTE I NEED TO TAKE TO THE COLLEGE.
TRAIN STATION TO GET OFF AT, AND CAMPUS MAP ALL CHECK.
ALRIGHT, 3 MORE DAYS...
I'VE DONE EVERYTHING I CAN, SO EVERYTHING SHOULD BE FINE.
SO FOR NOW, BEFORE THE SHOW BEGINS,
I'LL GO TAKE A BREATHER AND GO VISIT THE BASKETBALL CLUB.
カラッ
OH?
WHAT'S THE EXAM STUDENT DOING HERE?
Ah!
IT'S MANAGER MACHIDA!
GLAD YOU COULD MAKE IT!!

WHAT'S UP? DID YOU COME HERE FOR A CHANGE OF PACE AND SPANK THE LITTLE BRATS?
NO.
WHY DID THAT KIND OF SPANKING REPUTATION STICK TO ME.
Whoa!
THANK YOU SO MUCH!
HIMENO-SAN, HERE, HAVE A VISITING GIFT
...HM?
I DON'T SEE THE USUAL GIANT AROUND...
WHERE'S NARU-...
WHERE'S THE CAPTAIN?
Eh?
OH! WELL...
HE'S BEEN ABSENT SINCE YESTERDAY...
HE'S RESTING?
YEAH!
I'm surprised you didn't know

SEEMS HE'S GOT A COLD, SO HE'S OFF RESTING!
Hahaha! I guess even idiots can catch a cold, huh?
He's not an idiot, Miyoshi.
I don't really know how, but that guy's ranked number 3 in his year level!
Vibrate
Vibrate
Vibrate
INCOMING CALL
Answer
WHY DIDN'T HE CONTACT ME?

Vibrate...
.....
Vibrate...
WHAT'RE YOU DOING, HAKAMADA?
NOTHING... I JUST RECEIVED A CALL FROM AN UNKNOWN NUMBER THAT'S ALL
YOU SHOULD TRY PICKING IT UP.
IT COULD BE FROM SOMEONE YOU KNOW.
Vibrate...
SOMEONE I KNOW...?
N...
NO WAY! THERE'S ABSOLUTELY NO WAY IN HELL FOR THAT TO BE POSSIBLE!
HE
HELLO ?!
HELLO?
YOU IDIOT. YOU THOUGHT IT WOULD BE YUKI-SENPAI, DIDN'T YOU?

Fire Extinguisher
The president is making a racket
Indeed
SHOU?!
HOW'D YOU KNOW MY NUMBER
I ASKED THAT WEIRD, SQUINTY DUDE BACK DURING THE TOURNAMENT
A WEIRD, SQUINTY DUDE? OHH, THE CAPTAIN
HE GAVE IT TO ME PRETTY EASILY
WHAT THE HELL WAS HE THINKING?!
About basketball?
Or for other things?
Is it for exchanging information?
Hahaha sure!
... IS THAT REALLY YOU, SHOU...?
YOUR VOICE SOUNDS A BIT...
HUH?
AHH, YEAHH...

Kough Cough
I'M DYING FROM A COLD.

1

Volume 9.I

Hello! Miyuki here! Long time no chat!

Thank you very much for purchasing Namaikizakari volume 9!

Volume 9

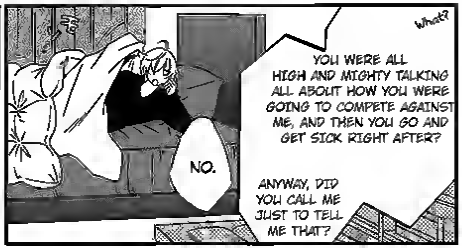
Volume 9.II

Only two more until I reach the volume number of my dreams! Counting down!

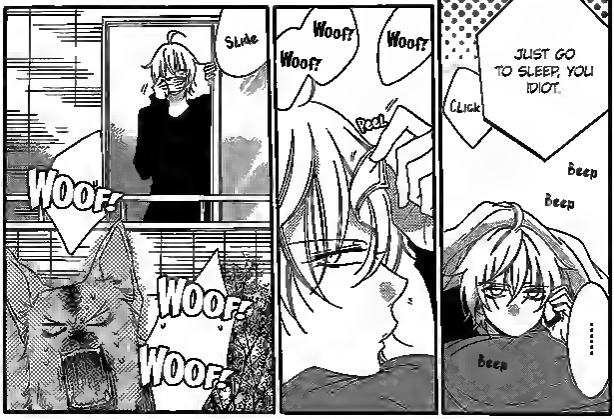
And this volume even contains the 50 chapter breakthrough! 50 chapters, wow! That was fast! It really went by so fast!

Probably about as fast as this truck. Every chapter it felt like I had to hang on for dear life to not fall off! But at the same time I like making a manga that gives people a breather from their hard work, whether it be their job, school, house chores, child rearing, club activities, or even romance. That's what I want Namaiki to do. I'll do my best!!

Namaikizakari Volume 9 Jam-packed with new developments! ☆


What?
YOU WERE ALL HIGH AND MIGHTY TALKING ALL ABOUT HOW YOU WERE GOING TO COMPETE AGAINST ME, AND THEN YOU GO AND GET SICK RIGHT AFTER?
NO.
ANYWAY, DID YOU CALL ME JUST TO TELL ME THAT?

I WAS JUST MAKING SURE YOU WEREN'T GOING AROUND STALKING SENPAI AGAIN WHILE I'M STUCK INSIDE.
NO ONE'S DOING THAT
And don't say again!
ANYWAY, FOR REAL...


Slide
WOOF!
WOOF!
WOOF!
Woof!
Woof!
Woof!
Beep
JUST GO TO SLEEP, YOU IDIOT.
Click
Beep
Beep
Beep
.....

.....
DO
DO

...WHAT ARE YOU DOING?
SHOOT ...!
I WAS WITHIN ONE MILLIMETER OF PRESSING HIS DOOR-BELL, BUT I SUDDENLY FREAKED AND WAS ABOUT TO TURN BACK AND GO HOME, AND HE CATCHES ME NOW...?!
YOU SHOULD'VE SENT ME A MESSAGE ON LINE IF YOU WERE GOING TO DROP BY.
I THOUGHT THAT INSTEAD OF PLAYING WITH YOUR PHONE, THAT TIME WOULD BE BETTER SPENT GETTING PROPER REST.
KNOWING YOU, YOU'D BE LISING IT NON-STOP...
BY THE WAY, THE ENTRANCE EXAMS ARE THE DAY AFTER TOMORROW, AREN'T THEY? IS IT OKAY FOR YOU TO BE OUT HERE RIGHT NOW?
I HEARD THAT YOU WERE ABSENT FOR 2 DAYS...
AAAAH. I'M TOTALLY FINE.
IT'S BECAUSE

SHOULDN'T YOU BE MORE WORRIED ABOUT YOURSELF?
Shoo!
Shoo!
WELL, SEE YAH
Shut!
...I MEAN...

I SHOULD BE MORE WORRIED ABOUT MYSELF RIGHT NOW, JUST LIKE NARUSE SAID!
STOP IT, YOU!
THE EXAM IS TOMORROW...!
Darling!
TOMORROW!
Pull yourself together!
SO HE WAS ABSENT YESTERDAY AND TODAY.
FROM OUR CONVERSATIONS ON LINE, HE SEEMS TO BE DOING FINE BUT I WONDER IF IT'S ACTUALLY PRETTY BAD
AND HE WAS IN REALLY BAD SHAPE WHEN I CAME TO SEE HIM THE OTHER DAY
I CAN'T JUST LET EVERYTHING I'VE WORKED HARD FOR GO TO WASTE
I'VE PUT IN A LOT OF EFFORT TO PREPARE FOR THIS DAY..
EVEN NARUSE IS CHEERING ME ON!
THAT'S RIGHT...
USE
the same night
Good night
Good luck with the exam tomorrow

THERE IS CURRENTLY A GIANT SNOW-STORM HAPPENING IN DOWNTOWN RIGHT NOW!
WARNING: BIG SNOWSTORM!
Safety Alert!! Anticipated Snowfall
THIS IS THE FIRST TIME THIS YEAR THAT THE SNOWFALL HAS REACHED A HEIGHT OF 6CM!
FOCUS!!!
Chitter
Chatter
UGH...
THIS STORM WILL MOST LIKELY AFFECT STUDENTS HEADING OUT TO TAKE THEIR ENTRANCE EXAMS!
Currently platform number 2 is...
Due to the snow.
YOU'VE GOT..
WHAAAT?! THE TRAINS STOPPED?!
TO BE KIDDING ME...
HELLO?!
COME PICK ME UP!

THUD!
WHY DID IT HAVE TO HAPPEN ON EXAM DAY, OF ALL DAYS...?!
WHAT IF I TAKE A TAXI? NO, THERE'S DEFINITELY GOING TO BE A LINE!
I SHOULD SWITCH TO A TRAIN THAT'S OPERATIONAL AND TAKE A DETOUR...
OH!
I'M SO SORRY...
THE EXAM STARTS AT 9 AM!
I HAVE AN HOUR LEFT...
Tickets
Tickets
Tickets
OH NO, I'M TAKING ENTRANCE EXAMS TODAY....
WHAT ARE YOU DOING IN THIS STATION? AREN'T YOU HEADING TO RYUHOKU...?
Oh, that's right, this is the train people going to Misuzu usually take.
!
ENTRANCE EXAMS?!
HUH?
MACHIDA-SAN?!
HAKAMADA-KUN!

I SOMEHOW MADE IT THIS FAR, TO THIS STATION...
BUT IT SEEMS I'VE HIT A DEAD END
WHERE ARE YOU HEADED OFF TO?
OSAKI.
HOLD ON A SEC, I'LL LOOK UP A ROUTE FOR YOU.
NO, IT'S FINE!
YOU TOO, DON'T YOU? YOU'LL BE LATE!
HUH?
BUT...
I'LL BE FINE...!
Good-bye!
BUMP!
AH! SORRY!
CHATTER
CHATTER

WHAT .?
THERE MIGHT BE A RUNNING TRAIN IN THE NEXT STATION
I'LL BRING YOU THERE
NO, I'M REALLY FINE...
YOU'RE NOT FINE AT ALL!
PLEASE JUST BE QUIET AND COME WITH ME!

THUD!
THUD
CLACK
CLACK
ALL RIGHT...
SO THERE REALLY WAS A WORKING TRAIN LINE...
HAKAMADA-KUN ARE YOU PRETTY FAMILIAR WITH TRAINS?
NAH IT'S JUST BECAUSE OUR SCHOOL GOES ON TRIPS FOR MATCHES ALL THE TIME..
I'M SAVED..
I FEEL LIKE I'M ALWAYS
PHEW...
I THINK YOU WILL BE ABLE TO MAKE IT THERE BY 9 AM IF YOU RUN
YOU JUST HAVE TO SWITCH TO 2 MORE TRAINS AND YOU'LL BE NEAR OSAKI
THANKS A LOT!

SHOWING YOU MY BAD SIDE, HAKAMADA-KUN...
REALLY?
I MEAN IT'S JUST THAT I... I WOULD LIKE TO APOLOGIZE FOR THAT...
THERE'S NO NEED FOR YOU TO APOLOGIZE.
EVERYONE HAS THEIR BAD DAYS WHEN THEY'RE HAVING TROUBLE
AND ALSO...
WHEN IT'S OBVIOUS THAT YOU'RE REFRAINING FROM ASKING FOR HELP EVEN THOUGH YOU KNOW YOU NEED IT,
IT'S LIKE YOU'RE PUTTING UP A WEIRD WALL AROUND YOURSELF, AND IT MAKES PEOPLE FEEL UNCOMFORTABLE
STARE...
WH-
!?
WHAT IS IT?
NO-THING

IT'S JUST THAT...
I FEEL THAT YOU AND I ARE VERY MUCH ALIKE, HAKAMADA-KUN
THAT'S ALL.
AHH...
Nah
MY HANDS JUST GOT A LITTLE CHILLY
ARE YOU COLD?
HUFF
MAYBE..
THAT'S WHY I FEEL LIKE I DON'T NEED TO HOLD BACK MY FEELINGS AND TEARS WHEN I'M IN FRONT OF HIM...?
LIKE THAT ONE TIME I SPACED OUT AND CALLED HIM "GRANDMA"...
HER NOSE IS ALL RED.

I'M SO SORRY! I'M SORRY FOR BEING SUCH A DESPICABLE GUY AT A TIME LIKE THIS!!!
WHAT'S WRONG?
!!?
.....
Sprced out...
...SO CUTE...
UM, I DON'T THINK YOU'RE DESPICABLE AT ALL?
I'M FINE WITH JUST WATCHING OVER....
THIS PERSON IS SHOU'S GIRLFRIEND..
SHOU'S GIRLFRIEND
I HAVE TO KEEP MY COOL
CALM DOWN AND REMEMBER
SHOU, WAIT!
I'M GOOD WITH THE FACT SHE'S EVEN LETTING ME WATCH OVER HER...

M. CHIDA YUKI
THANK YOU GOOD NIGHT
11:17 PM
ARE YOU ALREADY INTO THE SHOW BUT THERE'S
11:17 PM
HAVE YOU WARMED YET
WHAT IN THE WORLD ARE YOU DOING? YOU'VE BEEN DRAGGING THAT BIG BODY OF YOURS BACK AND FORTH FOR A WHILE NOW
JUST DRINK YOUR MEDICINE AND GET SOME REST ALREADY
and you're dressed like an idiot
SWAY
SWAY
MMM MN
IF YOU MAKE A RUN FOR IT FROM HERE, I THINK YOU CAN MAKE IT IN TIME.
ALL RIGHT .!
I'M SORRY YOU ENDED UP BRINGING ME ALL THE WAY TO THE STATION
駅
ALL RIGHT U U THEN
JUST FORGET IT AND GET GOING!!
Seriously!
I'LL MAKE SURE TO PAY YOU BACK FOR U U IT ONE DAY
THANK YOU SO MUCH...

!!!
WAH!
WHA-AAT?!
I'M SUCH AN IDIOT! WHAT WILL I DO NOW?!
HAKAMADA-KUN EVEN WENT TO GREAT LENGTHS TO BRING ME HERE!!!
ARGH.
DAMN IT...
JUST NOW...
YOUR FOOT...
NO, I'M FINE!
I'm
NO YOU'RE NOT! YOU WON'T BE ABLE TO WALK PROPERLY LIKE THAT!

I'LL CARRY YOU.
GET ON!
!?
ON?
IN...
HIVES?!
GET ON ?!
NO THAT'S TOO MUCH
IF YOU TOUCH ME LIKE THAT YOU'LL PROBABLY BREAK OUT IN HIVES HAKAMADA-KUN!
JEEZ! OUR TIME AND MENTAL STAMINA AND STUFF ARE ALL ALREADY AT THEIR LIMITS SO JUST HURRY UP AND GET ON!!
IN THIS CASE...
WOULD THIS BE CONSIDERED IMPROPER PHYSICAL CONTACT?!
SHOULD I CONSIDER NARUSE'S FEELINGS
OR SHOULD I TAKE THE COLLEGE ENTRANCE EXAM?
AAARR-RGGHH!!!
NARUSE OR THE EXAM?
NARUSE?!
OR THE EXAM?

I'M CHOOSING THE EX 'M THIS TIME!!
I'LL JUST MAKE SURE TO TALK TO HIM!
I'LL TELL HIM WHAT HAPPENED TODAY AFTER THE EXAM!
EX...
EXCUSE ME, THEN...
そ う ...
ひょい
I..
I'M SORRY FOR BEING HEAVY...
NO, NOT AT ALL!!
You're actually not heavy at all!
I'M GOING TO BE RUNNING, SO PLEASE TELL ME WHICH DIRECTION I NEED TO GO!
GO STRAIGHT AHEAD, THEN TURN RIGHT
GO

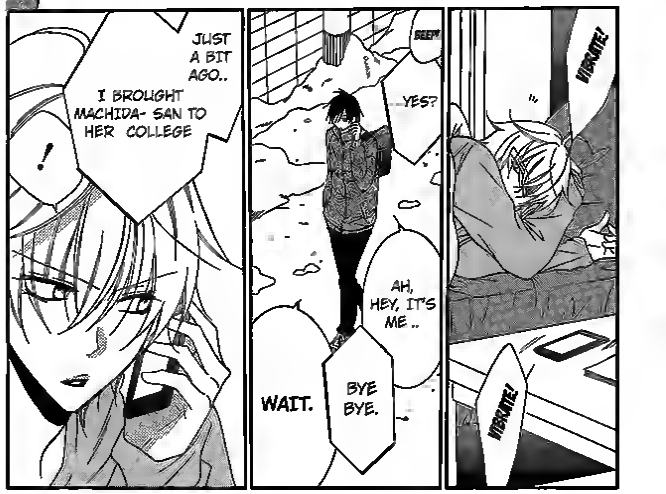
GIGGLE GIGGLE
LOOK
!
He's even faster than if I were running alone!
SO FAST!!
YOU THINK THEY'RE AN ENTRANCE EXAM COUPLE?
SO CUTE♪
NO, YOU'RE WRONG!
I'M REALLY SORRY HARUMADA KUN! I GAVE YOU SUCH TROUBLE AND EVEN MADE PEOPLE MISUNDERSTAND THE SITUATION
...IT'LL BE ALL RIGHT.
HUH?
OKAY
I'M SORRY.
I'LL TELL SHOU WHAT HAPPENED, TOO
I'LL TELL HIM THAT NOTHING HAPPENED BETWEEN YOU AND ME
THERE'S NO NEED FOR YOU TO APOLOGIZE ALL THE TIME

DOING TONS OF THINGS PERFECTLY...
AND NEVER COMPLAINING ABOUT ANYTHING TO ANYONE
IT'S JUST..
BUT LIKE I SAID EARLIER..
THAT'S WHY...
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE TO ME.
SEEING YOU PUSH YOURSELF WAY TOO HARD IN IMPOSSIBLE SITUATIONS DOESN'T SIT RIGHT WITH ME.
I DO THINK THAT YOU'RE A REALLY STRONG PERSON...

I'M JUST GLAD THAT I'M ABLE TO HELP YOU OUT.
AH...
HAKAMA-DA-KUN...
COULD IT BE...

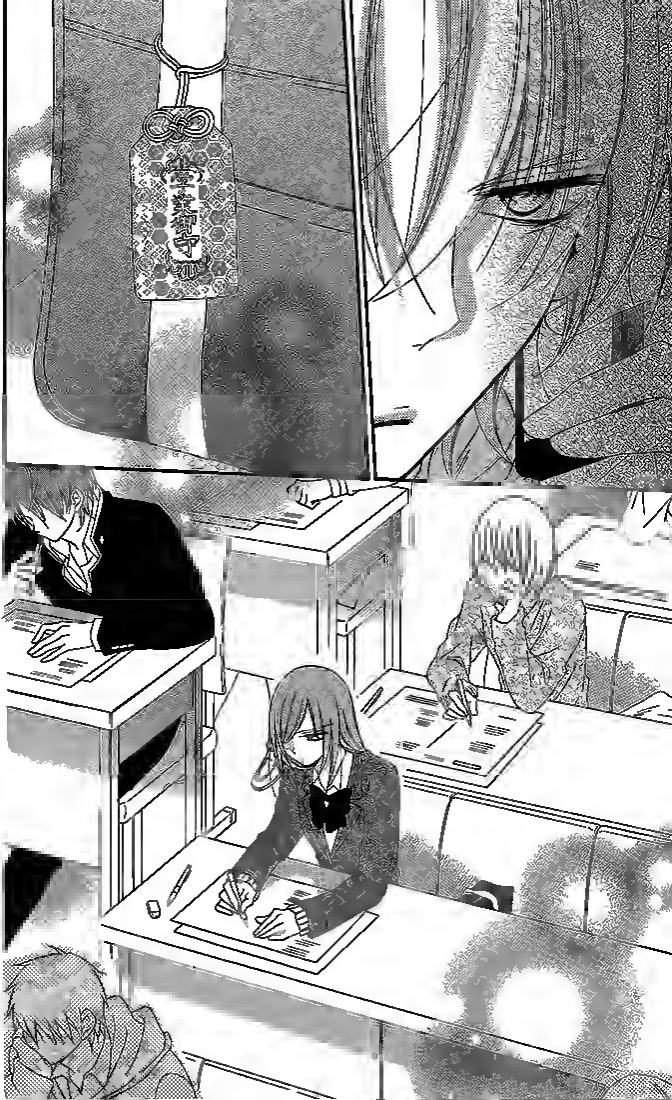
FACE PEOPLE MORE HONESTLY.
I'M JUST GLAD THAT I'M ABLE TO HELP YOU OUT.
THAT FEELING WHEN PEOPLE WON'T RELY ON YOU.
AND IT FEELS LIKE THEY'RE PUTTING UP A THIN WALL BETWEEN YOU...
AM I DOING THE SAME THING TO OTHERS?
NARUSE...
I SHOULD BE MORE LIKE HAKAMADA-KUN...
IF ONLY I COULD...
DID I END UP MAKING HIM FEEL THIS WAY, TOO?
STE

HUFF
HEAVE
HUFF
THE COLLEGE IS HERE, RIGHT?! NOTHING ELSE IS GOING TO HAPPEN, RIGHT?!
THAT'S RIGHT! I THINK SO!
SERIOUSLY, THANK YOU SO MUCH!
ALL RIGHT!
GOOD LUCK!
You just barely made it
I'm sorry.
.....


JUST A BIT AGO..
I BROUGHT MACHIDA- SAN TO HER COLLEGE
!
BEEP!
YES?
AH, HEY, IT'S ME ..
WAIT.
BYE BYE.
VIBRATE!
VIBRATE!

WHAT?
DON'T WORRY, NOTHING HAPPENED.
I JUST RAN INTO HER AND SHE WAS IN TROUBLE, SO I JUST HELPED HER OUT.
.....
WHAT DO YOU MEAN NOTHING...
WHO WOULD SERIOUSLY GO THAT FAR TO HELP OUT SOMEONE WHO MEANT NOTHING TO THEM?
I'LL ASK YOU AGAIN
HOW DO YOU REALLY FEEL ABOUT SENPAI?

I LIKE HER.


合格祈願

IMPATIENT SCANS
WWW.FACEBOOK.COM/IMPATIENTSCANS

TRANSLATOR: NELZE
CLEANERS: TOKKI
REDRAWERS: EMMAVZ, GRACEEEEI, NARYA
TYPESETTER: MSCHIBI, KRAFTY, TANS
QC/EDITING: PLUMJUCIE, SHADOWSLAYER

SAVE THE ENVIRONMENT!

AT TIMES LIKE THESE...
I KNOW THAT, BUT...
NO...
I KNOW THAT I SHOULDN'T BE WORRYING ABOUT OTHER THINGS AT A TIME LIKE THIS
THAT'S TRUE, BUT
THAT IRRITATED ME
IT'S IRRITATING THAT HE WON'T LET ME SEE HIS WEAK SIDE...
AND IT'S INFURIATING THAT HE WON'T DEPEND ON ME...
IT KIND OF...
FEELS LIKE THERE'S A THIN WALL BETWEEN US.
WHICH MAKES ME WORRY THE MORE.